

kakor gospod dr. Musić. Ko bi pa oster jezikoslovec vendar imel kaj prigovarjati, naj pomisli, da je to »prva poskušaja« in da je slovarček namenjen le za vsakdanjo praktično porabo. Upamo torej, da bodo Slovenci radi segli po njem in da se bodo v še obilnejšem številu vpisavali v »Matico Hrvatsko«, nego li doslej.

**Slovenski recepti.** Nekemu zdravniškemu delu laškemu, katero je izšlo v 17. veku pod naslovom: »Discorsi dello eccellente Dottore et cavalliero M. Leonardo Fioravanti Bolognese Sopra la Chirurgia« in katerega se jeden del nahaja v tukajšnji c. k. licejski biblioteki, privezano je mnogo rokopisnih beležek, katere je napisala roka gospodarjeva latinski, italijanski in slovenski, in ta gospodar je bil nekov domač zdravnik iz Primorja, katero je tačas teritorijalno pripadalo deželi Kranjski.

Kakor bi človek sodil po rokopisu, kar se dostaje receptov, kaže se, da so pisani koncem 17. ali početkom 18. veka. Recepti sami so takozvani »ljudski recepti«, vendar spoznavamo v njih potrdilo, katero so prejeli po domačem zdravniku v mnogoletni praksi, kajti priporoča jih, da »pomagajo«.

Cenjenim čitateljem »Zvonovim« objavljam te recepte, prepisujé dotične rokopisne beležke, in s tem menim, da storim dovolj, kajti značajna oblika kakor tudi jezikovne posebnosti pokazujejo se tako najvidnejšim načinom.

Evo daljših receptov:

1.

Sa Vodenizo

Vsami pu funta Pellina postaui ga zes noz v en ferkil vina Beliga mozió siutra ga na 3 parte szedi od tistega dai pit postelli daiga dobro spoá(?) tisto hudo uodo skuse pot presene.

2.

Kadar Glaua boli alli ie otekla

Vsami sredizo od eniga hlepza inu io utekni ueno uodo kodar ure kar da io omozi potle io stisni spestio da se un izidi uli zesto sredizo Rosniga uolia inu dva Zerlaka od icyza masi po glaui ualet.

3.

Sa Ottok kadar edan vas otteze

Kuhai ouas uel Vena inu kokar kuli gorko uel Calido mores turpeti uenim zaklizi uel sachetto na otok stauí et de illa aqua bibe ualet.

4.

Sa kassil

R. tig Plauig Violiz Zuet slatko skovio 3 Lorberie inu Zukar kandilna inu pluznega selitza 15 Sranbregna leto sueti ueno Rutto deni uen Lonz uel Piskar uli frisne uode gore pusti da se en pausto(?) poure pi tisto Suezor inu Siutra gorko ualet.

5.

Sa gliste uel pro uermibus

Zuet od belle psenizne moke deni in aquam claram et de illa aqua da patienti apprime ualet. P. pl. Radics.

#### „Ljubljanski Zvon“

Izhaja po 4 pole obsežen v veliki osmerki po jeden pot na mesec v zvezkih ter stoji vse leto 4 gld. 60 kr., pol leta 2 gld. 30., četrt leta 1 gld. 15 kr.

Za vse neavstrijske dežele po 5 gld. 60 kr. na leto.

Posamezni zvezki se dobivajo po 40 kr.

Lastniki in založniki: Fr. Levec i. dr. — Izdajatelj in odgovorni urednik: Fr. Levec. Uredništvo in upravnštvo v Ljubljani, v Medijatovi hiši na Dunajski cesti, 15.

Tiska »Narodna Tiskarna« v Ljubljani.